



# Blessed Sacrament Parish

## Parroquia Santísimo Sacramento

3528 S. Hermitage Ave. Chicago, IL 60609 • (773) 523-3917 • FAX (773) 247-9285

[blessedsacrament@bspchicago.org](mailto:blessedsacrament@bspchicago.org) • [www.bspchicago.org](http://www.bspchicago.org)

ST. MAURICE CHURCH  
3615 S. Hoyne Ave.

OUR LADY OF GOOD COUNSEL CHURCH  
3528 S. Hermitage Ave.

SS. PETER & PAUL CHURCH  
3745 S. Paulina St.

### March 17, 2019

## Second Sunday of Lent

## Segundo Domingo de Cuaresma

#### OFFICE HOURS

**Mon. Wed. & Fri.** 10 a.m. to 4 p.m.  
**Tuesday** 12:00 p.m. to 7:00 p.m.  
**Thurs, Sat. & Sun.** Closed

#### HORARIO DE OFICINA

**Lunes, Miércoles y Viernes** 10 a.m. a 4 p.m.  
**Martes** 12:00 p.m. a 7:00 p.m.  
**Jueves, Sábado y Domingo** Cerrado

#### MASS SCHEDULE • HORARIO DE MISAS

**Mon & Wed:** 8:00 a.m. at SM *Bilingual*  
**Tuesday** 8:00 a.m. at OLG *Bilingual*  
**Jueves:** 8:00 a.m. at NSBC *Español*  
**Friday:** 8:00 a.m. at SSPP *Bilingual*  
**Saturday:** 4:00 p.m. at SSPP *English*  
6:00 p.m. at NSBC *Español*  
**Sunday:** 7:30 a.m. at SM *English*  
9:00 a.m. at SM *Español*  
9:00 a.m. at SSPP *English*  
10:30 a.m. at OLG *English*  
12:00 p.m. at SSPP *Español*

#### CONFESSIONS • CONFESIONES

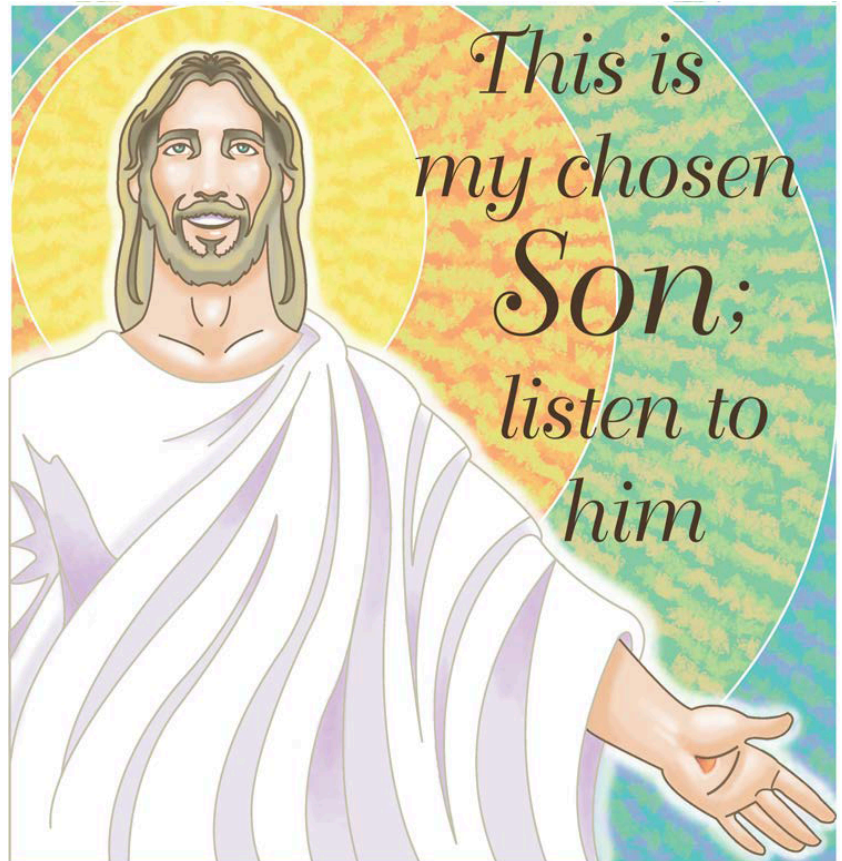
**Saturday:** 3:00 p.m. at SSPP *en SS Pedro y Pablo*  
*or by appointment • o hacienda cita*

#### HOLY HOUR • HORA SANTA

**Sunday:** 6:30 p.m. at OLG *en NS Buen Consejo*

Emergency Sick Calls after office hours  
(708) 712-3329

Número de Emergencia cuando la oficina este  
cerrada



© J. S. Paluch Co., Inc.

*Este es mi Hijo,  
mi elegido; escúchenlo*

# MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

## Saturday – March 16, 2019

4pm SSPP Health: Inocencio & Anita Diaz & Family (Amparo Diaz)  
6pm OLGC Cumpleaños de Rodolfo Jesus Santos  
Cumpleaños de Rodolfo Santos  
†Yolanda Cortez (Familia Santos)

## Sunday – March 17, 2019

### SECOND SUNDAY OF LENT

7:30am SM Community Mass  
9am SSPP Community Mass  
9am SM Misa Comunitaria  
10:30am OLGC Community Mass  
12pm SSPP Misa Comunitaria

## Monday - March 18, 2019

8am SM Sick of the Parish

## Tuesday – March 19, 2019

### ST. JOSEPH

8am OLGC †Juan Carlos Medina (Familia Medina)  
†Margaret Dworzycycki (Louis Dworzycycki)

## March 20, 2019

8am SM †Mary Rose Gula (Gula Children)

## Thursday – March 21, 2019

8am OLGC Por las Vocaciones Sacerdotales

## Friday – March 22, 2019

8am SSPP †Joseph Marszalek (Family & Friends)  
†Joseph Pacana (Family & Friends)  
12pm SSPP Stations of the Cross  
7pm SM Viacrusis

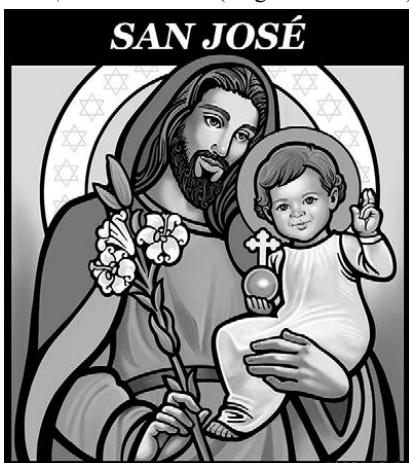
## Saturday – March 23, 2019

4pm SSPP †Bill Gonerka, Sr. & Dan Kluk, Sr. (Family)  
6pm OLGC Salud: Jesús Jaime (Dcn. Juan y Rosa Rosales)

## Sunday – March 24, 2019

### THIRD SUNDAY OF LENT

7:30am SM †James Foreman, Jr. (Family)  
9am SSPP †Carol Nolan (Family & Friends)  
9am SM Cumpleaños de Giovanni Uribe (Familia)  
Salud: Jesús Jaime (Dcn. Juan y Rosa Rosales)  
10:30am OLGC †Margaret Novak (Roy & Heydi Calderon)  
†Wanda Kuchta (Jim, Alicia, Katie, & Karli Krok)  
†Pauline Skrzynecki (Pat, Sandi, & Janet)  
12pm SSPP †Yolanda Arroyo (Family)  
†Pablo Martinez (Angelina Martinez)



St. Joseph pray for us

7:30 a.m.

### For the Living

Berna & Linda Alonzo  
Joe & Laura Alonzo  
Dorothy Daliege Family  
Betty Danihel  
Arlene Foreman & Family

### For the Deceased

†James Foreman, Jr.  
†James Foreman Sr. Family  
†Matthew Rybicki Family

9 a.m. SM

### For the Living

Salud: Zeida Yasmin Martinez  
Morales

### For the Deceased

†Clara Perez Valadez  
†Rafael Vargas

9 a.m. SSPP

### For the Living

Jeannette Adamczyk  
Michael Nolan  
Gary, Dana, & Tony Rogalla  
Theresa Sardiga

### For the Deceased

†Steve Adamczyk  
†Anthony, Josephine, & Sam Amedeo  
†Matthew & Alma Baca  
†Dr. James R. & Mrs. Stella M. Bara  
†Max, John, & Florian Baran  
†Philip J. Bragiel  
†Charlie & Ed "Duke" Bryk  
†Victoria Kasprowicz Bujas  
†Ted Byczek & Ed Topolski  
†Patrice & Marie Clifford  
†Al & Helen Fishleigh  
†Jerome "Jake" Gierut  
†Eva Gasior  
†Bill & Adeline Gonerka  
†Frederick & Kenneth Johnson  
†Stanley & Martha Kapanowski  
†Joseph & Katherine Kisielowski & Family  
†Stan Kisielowski  
†Charles & Evelyn Kmiecik  
†Mary Kmiecik

†George & Anna Lazar Families  
†Walter & Ann Lechowicz  
†Joan Kasprowicz Marsh  
†Joseph & Joanne Marszalek  
†Josephine, Joseph, & Agata Mikos  
†RoseAnn Monaco  
†Allen Niemiec  
†Carol Nolan  
†Cathy Paholski  
†Helen Paluch  
†Dolores Paluch Pender  
†Edward, Josephine, & Eric Rogalla  
†Rosemary Roll  
†Wojciech & Agatha Ryba & Family  
†John & Virginia Rzasa  
†Dr. Steven Sardiga  
†Ray & Sophie Serva  
†Stephen & Julia Siwek  
†Mary, Frank, Chester, & Dorothy Skicki  
†Casimir & Pauline Skrzynecki  
†Walenty & Mary Snuzik & Family  
†Chester Wilk  
†Mary Woods

10:30 a.m.

### For the Deceased

†Jesse Atilano  
†Walter Joseph Dwyer  
†Margaret Dworzycycki  
†Thomas Flynn  
†Robert & Margaret Maxwell  
†Dave Otto  
†Jose Rivera

12 p.m.

### For the Deceased

†Maria Alvarez  
†Julian Martinez

Fr. Ismael Sandoval-Manzo, Pastor  
[isandoval@bspchicago.org](mailto:isandoval@bspchicago.org)

Fr. Cristian R. Cuevas, Associate Pastor  
[ccuevas@bspchicago.org](mailto:ccuevas@bspchicago.org)

Mr. Dismas Fernandez, deacon  
Mr. Juan Gomez, deacon  
Juan y Rosa Rosales, deacon couple

Lucrecia Garcia, Coord. Religious Ed.  
(773) 523-4044 [rep@bspchicago.org](mailto:rep@bspchicago.org)

Mr. Adolfo Benages, Operations Director  
[abenages@archchicago.org](mailto:abenages@archchicago.org)

Ms. Denise Pineda, Office Manager  
[dpineda@bspchicago.org](mailto:dpineda@bspchicago.org)

Mrs. Joanne Amedeo, Admin. Assistant  
[blessedsacrament@bspchicago.org](mailto:blessedsacrament@bspchicago.org)



# LA PARROQUIA SANTÍSIMO SACRAMENTO

invita a parejas, que estén conviviendo en unión libre  
o casadas solamente al civil, a celebrar el

## *Sacramento del Matrimonio*

en nuestro programa de



# *Bodas*



## *Comunitarias*

Sábado 13 de Julio  
a la 1:00 p.m.

Hay que asistir una SESIÓN de  
**PREPARACIÓN MATRIMONIAL**  
en el Salón de Reuniones de  
la Oficina Parroquial

*Interesados contactar al*  
**PADRE ISMAEL**  
*Los martes de 4:00 p.m. a 7:00*  
*p.m.*

**O hacienda cita**

**OFICINA PARROQUIAL**  
**SANTÍSIMO SACRAMENTO**  
3528 S. Hermitage Ave. Chicago, IL  
(773) 523-3917      [blessedsacrament@bspchicago.org](mailto:blessedsacrament@bspchicago.org)

### **Requisitos**

- Ninguno de los participantes debe haber estado casado por la Iglesia anteriormente.
- Si alguno de los participantes se ha casado al civil con otra persona diferente al su pareja actual, deben estar divorciados.
- Tener al menos 5 años conviviendo como pareja o de haberse casado al civil.
- Acta de Bautismo de cada uno expedida después de enero del 2019.
- Copia del acta de confirmación de cada uno.
- Si están casados al civil, copia del Certificado de Matrimonio.
- Si no están casados al civil, obtener una Licencia Matrimonial del Condado de Cook.
- Cuestionario prenupcial.\*
- Declaraciones juramentadas de dos testigos para cada uno de los participantes. \*
- La pareja deben participar en la sesión de preparación matrimonial.

\*Estos documentos se hacen en la oficina parroquial

**Flower Offerings for March 17-23**  
**Eucharistic Adoration Chapel at SSPP**

In loving memory  
 Jean H. Setlak

**Flowers for St. John Paul II at SSPP**

In loving memory  
 Bill Gonerka, Sr.

**Flowers for Mary at OLG**

No intention this week

**Flowers for the Holy Family at SM**

No intention this week

**Flowers for St. John XXIII at SM**

In loving memory  
 George F. Stafford, Sr.

*Pray for Us....*

*Oren por Nosotros*



*For the sick-por los enfermos:*

Jeannette Adamczyk, Alberto Avitia, Yolanda Avitia,  
 Amparo Diaz, Barbara Duda, Arlene Foreman,  
 Bernie Foreman, Maria Galván,  
 Guadalupe González, Virginia Grosh,  
 Judy Heidewald, Melba S. Hidalgo, Lottie Mikrut,  
 Michael Nolan, Leoncia Ortiz, Jesús Terán,  
 and Rosendo Villagomez

*For those in the Armed Forces...*

*Por quienes están en las Fuerzas Armadas:*  
 Jennifer Galvan, Vincent  
 Galvan, Adrian Teran ,  
 Jacquelyn Rivera (*Marines*)  
 Laura Langley (*Air Force*)



**Ministers Schedule March 16/17**

Mass	Lectors	E-Ministers
4 p.m. SSPP Saturday	J. Wood	T. Krueger
6 p.m. OLG	A. Ortega H. Quiroga	C. Arellano L. Garcia A. Uribe
7:30 am. Sunday SM	E. Murphy	A. Alonzo A. Gula
9 am. Sunday SSPP	A. Bara	S. Cortez A. Krok
9 am. Sunday SM	M. Ramirez R. Rosales	B. Rangel J. Rangel A. Uribe G. Uribe
10:30 am. Sunday OLGC	R. Mezinskas	Dcn. Dismas S. Pletsch S. Sereda
12 pm. Sunday SSPP	A. Aguero M. Sanchez	M. Galvan A. Hernandez A. Martinez M. Sotelo O. Sotelo

**WINNER - A - DAY 2019 DAILY-**

**WINNER RAFFLE RESULTS**

**February 25, 2019**

Monday, \$25: Sharon Sayre, ticket 884875

**February 26, 2019**

Tuesday, \$25: Rosy Saucedo, ticket 884932

**February 27, 2019**

Wednesday, \$25: Marisol Sanchez, ticket 440235

**February 28, 2019**

Thursday, \$25: Robert & Nadine Dryan, ticket 885073

**March 1, 2019 First Friday**

Friday, \$125: Diane Wilk, ticket 440123

**March 2, 2019**

Saturday, \$50: Robert Powell, ticket 442476

**March 3, 2019**

Sunday, \$50: Alina Aleman, ticket 884507

**Reflexiones Cuaresmales**

18 y 25 de marzo  
 A las  
 7pm-9pm

Salón de NS del Buen Consejo  
*Esperemos que todos los Ujieres, Lectores y ministros de  
 la Sagrada Eucaristia asisten. Todos están bienvenidos.*

*\*Favor de traer algo para compartir y una biblia.*

**GRACIAS/THANKS**

El Comité Hispano agradece a los que apoyaron, asistieron, donaron y trabajaron en el Baile del 16 de Febrero a beneficio de la familia Morales/Terreros. Se recaudó **\$3,105.00**

The Hispanic Committee thanks those who supported, attended, donated and worked at the February 16th dance to benefit the Morales/Terreros Family. A total of **\$3,105.00** was collected.

## SEGUNDO DOMINGO DE CUARESMA BIBLIA Y ROSARIO

*BUSCA UN LUGAR TRANQUILO PARA REZAR EL ROSARIO Y LEER LA BIBLIA. PUEDE REZAR EN NUESTRA CAPILLA.*

El Evangelio de San Lucas (Lucas 9:28b-36) Jesus lleva a Pedro, Santiago y Juan a un monte elevado. En ese momento Jesus se transfigura ante los apóstoles y ellos quedaron asombrados.

La transfiguración de Jesus nos recuerda que debemos buscar nuestra propia transformación. Para lograr esto, necesitamos estar en un lugar tranquilo y usar la biblia y el rosario para poder convertirnos en personas de oración. Si hacemos esto, nosotros también nos quedaremos asombrados con el acercamiento que tendremos con Jesus.

## SECOND SUNDAY OF LENT BIBLE AND ROSARY

*FIND A QUIET PLACE TO PRAY THE ROSARY AND READ THE BIBLE. YOU MIGHT TRY OUR DIVINE MERCY CHAPEL.*

The Gospel of Luke (Luke 9:28b-36) finds Jesus with Peter, James, and John on a high mountain apart by themselves. Jesus is transfigured before the apostles. The apostles are amazed!

The transfiguration reminds us that each of us is challenged to seek his/her own personal transformation. In order to do this, we need to find our own quiet space, and use resources such as the Bible and Rosary to transform us into people of prayer. If we do this, we, too, may be amazed at how we draw closer to Jesus.

### Support the Church in Central & East Europe

The fall of communism in Central and Eastern Europe in 1989 gave the Catholic Church the freedom to worship openly once again, but much of the infrastructure of the Church was gone. This created great challenges and still presents many complications for the Church today as she supports the spiritual lives of those who live in this region. Your support of the Collection for the Church in Central and Eastern Europe is strengthening the life of the Church and building the future for those who live there. The envelopes for this collection are in your envelope packets and in the vestibule of each Church. Please return the envelopes for the Church in Central and Eastern Europe in the one collection that takes place the weekend of March 30/31. We thank you for your support.



### Apoye a la Iglesia en Europa Central y Oriental

La caída del comunismo en Europa Central y Oriental en 1989 le brindó nuevamente a la Iglesia Católica la libertad de rendir culto abiertamente pero gran parte de la infraestructura de la Iglesia había desaparecido. Esto creó unos grandes desafíos y aun presenta muchas dificultades para la Iglesia de hoy al momento de apoyar la vida espiritual de las personas que viven en esa región. El apoyo que ustedes le dan a la Colecta para la Iglesia en Europa Central y Oriental está fortaleciendo la vida de la Iglesia y construyendo el futuro de aquellos que viven allí.

### SUPPORT OUR TROOPS

The Pastoral Parish Council will be sponsoring an easy way to support our Armed Forces and their families. We will be clipping coupons offered by manufacturers found in Sundays' sale section of the paper. When the families of our Service men and women go to the base grocery store to shop the coupons are honored 6 months PAST the expiration date printed. All it takes is 30-45 minutes of time and a pair of scissors. Bring the coupons to the church and place them in the box provided in the vestibule of each church and we'll do the rest. HAPPY CLIPPING!

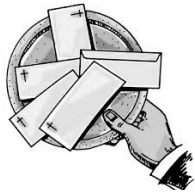


### APOYE A NUESTRAS TROPAS

El Consejo Pastoral de la Parroquia patrocinará una manera fácil de apoyar a nuestras fuerzas armadas y a sus familias. Vamos a recoger los cupones ofrecidos por los fabricantes que se encuentran en la sección de venta de los domingos en el periódico. Cuando las familias de nuestros hombres y mujeres de servicio van de compras a la tienda de comestibles los cupones son aceptados hasta 6 meses después de la fecha de caducidad. Todo lo que se necesita son unos 30-45 minutos y un par de tijeras. Traiga los cupones y dépositelos en la caja proporcionada en el vestíbulo de cada iglesia y nosotros haremos el resto. ¡FELIZ RECORTE

## March 18 - 24, 2019

Monday March 18	Tuesday March 19	Wednesday March 20	Thursday March 21	Friday March 22	Saturday March 23	Sunday March 24
12:30pm <b>Dave Brady Memorial Food Pantry</b> Parish Office  6:30pm <b>Book Club</b> OMR  7pm <b>Reflexiones Cuaresmales</b> Salon de NS del Buen Consejo		6:45pm <b>Bingo</b> OLGCH Hall	11:30am <b>Seniors</b> SM Hall	5:15pm <b>Legion de Maria</b> Sal6n de Oficina  12pm <b>Stations of the Cross</b> SSPP Church  7pm <b>Viacrusis</b> SM Church	10am <b>First Holy Commicants Retreat</b> OLGCH Church & Hall (No Religious Education Classes)	6:30pm <b>Holy Hour Hora Santa</b> OLGCH Church



### Weekly Offering Report March 10, 2019

Envelopes: 259	\$3,567.25	Sobres
Loose	\$798.34	Suelto
Children's Collection	\$85.61	Colecta de Ninos
Electronic Giving	\$120	Donaciones Electronicas
Total Collection	\$4,571.20	Total de Colecta
Weekly Budget	\$5,880.41	Presupuesto Semanal
Over (under) budget	(\$1,309.21)	Diferencia (deficiencia)
Debt Reduction	\$63	Reduccion de deuda
Sharing Collection	\$51	Colecta Compartida
Food Pantry	\$30	Despensa Parroquial

### STATIONS OF THE CROSS ON FRIDAYS OF LENT VIACRUSIS LOS VIERNES DE CUARESMA



12:00pm SSPP (English)

7:00pm SM (Espaol)

**BAPTISM:** Come at least two months in advance, talk with one of th parish. We celebrate baptism the first and third Saturdays of the montl month in English.

**QUINCEAÑERA:** Girl needs to have the sacraments of initiation and to be a registered active member of our parish. Parents have to come, at least four months in advance, to talk with one of the priests.

**WEDDING:** Arrangements should be made by talking with one of the priest at least six months in advance.

**PRIESTS ARE AVAILABLE TO MEET WITH PEOPLE EVERY TUESDAY FROM 4 P.M. TO 7 P.M.  
OR ANY OTHER DAY BY APPOINTMENT.**

**BAUTISMOS:** Venga al menos dos meses antes a hablar con uno de los sacerdotes. Necesita se feligr6s inscrito y activo de una parroquia. Celebramos bautismos el primer y tercer s6bado del mes en espaol y el segundo y cuarto s6bado del mes en ingl6s.

**QUINCEAÑERA:** La muchacha tiene que haber celebrado todos los sacramentos de iniciaci6n y ser feligr6s inscrita y activa de nuestra parroquia. Los pap6s tienen que venir al menos cuatro meses antes de la celebraci6n a hablar con uno de los sacerdotes.

**MATRIMONIO:** La pareja tiene que venir a la parroquia a hablar con el sacerdote al menos seis meses antes de la boda.

**LOS SACERDOTES EST6N DISPONIBLES PARA REUNIRSE CON LAS PERSONAS  
LOS MARTES DE 4 P.M. A 7 P.M. O CUALQUIER OTRO DÍA HACIENDO CITA.**



**DIVINE MERCY  
ADORATION CHAPEL  
FOR THE SICK AND DYING**

**OPEN**

*24 hours a day • 7 days a week  
at 38<sup>th</sup> Street and Paulina Street*

If you would like to have the access code to our Adoration Chapel, just come to the office (3528 S. Hermitage Ave.) with a State ID to get the access code

**CAPILLA DE ADORACIÓN  
DE LA DIVINA MISERICORDIA  
PARA LOS ENFERMOS Y MORIBUNDOS**

**ABIERTA**

*24 horas al día • 7 días de la semana  
en la calle 38 y la calle Paulina*

Si desea tener el código de acceso para nuestra Capilla de Adoración, sólo venga a la oficina (3528 S. Hermitage Ave.) con una identificación oficial

**Blessed Sacrament Parish/Parroquia Santísimo Sacramento**

**PARISH REGISTRATION FORM-UPDATE FORM  
FORMA DE INSCRIPCIÓN-ACTUALIZACIÓN PARROQUIAL**

*This information is confidential and will be retained at the parish office*

*Esta información es confidencial y se mantendrá en la oficina parroquial*

**PLEASE PRINT CLEARLY/FAVOR DE ESCRIBIR LEGIBLEMENTE**

**Please mark one/marque una opción**     New Registración/Registro Nuevo     Update/Actualización

Last Name/Apellido: \_\_\_\_\_ Birthday/fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

First Name/Nombre: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Address/Domicilio: \_\_\_\_\_ Apt. #: \_\_\_\_\_ Floor: \_\_\_\_\_

City/Ciudad: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip code: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_

Spouse's Name/Espos(a): \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_

Name/hijo: \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_

Name/hijo: \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_

Name/hijo: \_\_\_\_\_ Birthday \_\_\_\_\_

-For Office Use Only-

Sequencer: \_\_\_\_\_ Envelope number: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_